

; [f]b/af/sf]5paf6
-slj tf ; uX_

dft [f kf]/h

slj tf qnd


!= chDa/l slj tf
@= ; flfl
#= cfsfz ltdlnf0{lgDtf 5
\$= sfnf]; k{
%= v}ll ofqlx? p7\$}5gg\
^= d b~~z~~ k9b5'
&= ; b{pbfp ca
*= b/af/ dfudf zxlbsf /ut ?b5g\
(= qnd eE
!)= ledfg hunsf]ofqf
!!= \$^ rqsf]; 8s
!@= Tof]lbg klvPsf /ftx?
!#= ; jf]b/af/
!\$= d?eld, lzv/ / cf:yf
!%= 5f]kfa ð ltdln]s:tf]; kgf b\of}<
!^= cfhklg pg}cfP
!&= km/s km/s 5ftlx?
!*= clezkt kvffh
!(= cfkmg}h:tf]nfl\of]

chDa/l slj tf

p; n]slj tfnf0{
dxnsf]Pp6f udnfdf /f]of]
/ dnf0{e6of]
slj tfnf0{o; /L klnfpgk5{
d]af6fsf lsgf/x?lt/
5fk]sf cfEgx?lt/
p; nf0{/lala/ul slj tfx? b]y]PF
/ eg]†
ol klg /fd] slj tfx? xg\
loglx?nf0{x5f]pgk5{
pm d; E l/; fof]
d66f]a6f]of]
/ kl5]nt/ kn6of].

ef]nkN6 d]†
d]f]slj tfsf]a:tlaf6
pmlt/ kms] x]†
udnfdf p; n]Pslbg kfgl xfn]g la; †
p; sf]slj tf dlt/ kms] /f]of].

kl; kN6
d/]f]slj tf af]†
pm km] / ; 8s lsgf/df
d]f slj tfx? x]†x]†cfof]
/ d; E dfq Pp6f lhp]f]slj tf dfl]of]
d]†p; nf0{
v]x?lt/ cfkn]gf slj tf b]y]PF
lg?Q/ p; n]d]f slj tfx? x]†/Xof].

To;]]of]a:tlaf
d ; uf]a 3f]f0ff u5{
sg}5fk]sf]e6v]f/f]† eP klg
u]n]lsf sgfsfkrfx?df
xg]yfg]e]†j fnx?n]sNr]klg
d]f slj tf chDa/l xg\
d]f slj tf chDa/l xg\


; flfl

; f7L j if{a4 af / cdfsf]
rfp/l k/{f]ufnfsf]d'sfg pm
al/ c:ktfnsf]cfEgdf
uf]ln]l5of l5of kf/{f]
/ut ; 5] slqmPsf]sldh
ws{cfs[t dfq b]V65
o; nf0{xg{el8 nflg} eGb}lyP
ækf]6df6d\wg ; s{f]5gÆ
; fob o; sf oxfsf]xl 5gg\
p; n]lrgsf klg sf]xl 5gg\
o; nf0{lrgk]lg sf]xl 5gg\
al/ c:ktfnaf6 lrlknPsf]; do
p; sf]d[o'sf]; flfl ag] plePsf]5 .

kRrL; j if{Dd /ftlbg
/ut / kl; gfn]xsfPsl
cdfnf0{p; sf]d[o'yxf 5g
5f]fsf]cgxf/ x]]
ef\$ 6fg{afgl kl/; s{f]
a9f]afpnf0{p; sf]d[o'kl5sf
/ftx? lat\$fyxf 5g
; fylx?n]/fd] 3fB/ nfPsf]bVbf
pd]sf]dg, bfh' ; Dem] aemfpg]alxglx?nf0{
p; sf]d[okl5sf
hændf lat\$flbgx? yxf 5gg\
g t afNofndf yDsl rf]df,
; E; E}808llj of]v]lg]
/fd]hf0{g}p; sf]d[o'yxf 5 .
g t bwsf]zlsf au/x? /
j l/kl/sf P]h]sf kfy]x?nf0{
d]loj fg\p; sf]d[o'yxf 5 .

pm cfh tl s; \$f dfemdf 5g
oxfFp; nf0{lrg]khr, k klg s; hf0{5g
; 8s hh'; / gf/fdf Jo:t 5
al/ c:ktfnaf6 lrlknPsf]; do
p; sf]d[o'sf]; flfl ag] plePsf]5 .



cfsfz Û ltdlnf0{lgDtf 5

cfsfz Û cfh{
sfnf]kflv0/x\$]o; wtl&f
agfp ; Gb/ lflthsf af/x?
cfsfz Û ltdln]t x7\$]5f}xlu
o; wtl&f sfnf afbn d8fl/P/
b}fPsf rl/qx?
slt b}of}klg xfhf
tf/fx?sf /ftf /utsf enx?
sf7]fsf l; ; faf6 / kbfsf kj fnx?af6
sdf/L Xb}osf anflst kl8fx?
/ ; Gof}klg xfhf :j /x?
cfsfz Û ltdlnf0{tf/fx?sf]lgDtf 5 .

cfsfz Û ltdlnf0{0ltxf; sf]klg lgDtf 5
cfsfz Û ltdln]t b}v; s\$]f 5f}
/flf; x?sf b[i6bf]fdf
slt cfnf]st w] tf/fx? ledfgsf hEndf lge]
lflthkfl/sf
sfnf ufpK?df lge]
t/, pglx? emg\emg\rlds/x]
cfsfz Û ltdlnf0{tf/fx?sf]lgDtf 5
cfsfz Û ltdlnf0{0ltxf; sf]klg lgDtf 5 .



sfnf]; k{

lxhf]fh sfnf]; k{9; d:; ; t\$]5
; fob ū p; nf0{chl0f{ePsf]5
p; sf kōsf efux? gfufhō kj { em}-
8Dd km\$]f 5g\
/ pm clxn]krfpg nflb\$
p; sf]Ps avt afRg]cf; x/f0; s\$]lyof]
t/ clxn]ev{ }
z/L/ rnfpq yfn\$]5
olta]hf lha]nAofnā\$ rnfp\$.
cfFf j l/kl/ 3dfr\$}kNofskh's x\$.

d]L cdf l] kgdf dfq xf0g
; kgdf klq em:sg'x65
ca0{sfnf]; k{0
d/\$]5ō km/ lha]rnfp\$
o; n]d]f]sf65]5f]8; \$]5
d]f]sf65L 5f]lnf0{v\$]5
uxf/ ū uxf/ ū dfg}k5{.

a]hf a]hdf o; n]
kNnf ufp\$]/fd]f0{klg v\$]lyof]
kNnf3/\$]5f]fnf0{klg 8; \$]lyof]
t/ pglx?,
ca o; n]8:bō e65g\
df65\$]/ut nfu\$]lha]f-
bW v] fpg'k5{
/utsf]bfusf];]f]t/n]d]665 e65g\
cfkngf 5f]f5f]lnf0{ge0{ge0{
sfnf]uf0\$]bWn]gxf0{l665g\
sfnf]; k{bWsf]kf]/ldf kf8L v]b}5 .

3fF bfp/f hfg]lbb l alxglx?
cem]klg sfnf]; k\$]cfFfaf6 5lng]u56\
pglx?nf0{l]Zj f; 5ō
d]f cfkntx?nf0{klg l]Zj f; 5ō
bW Vj fP/ sfnf]; k\$]lha]h]
/ut vf5ō e6g]xNnfd
d]f afpnf0{klg l]Zj f; 5ō
afp a]hf a]hdf sxflng'x65
bW vfPsf]; k\$]l]j if emg s8f x65
nf}g ū ca of]r6k6fpg]a]hf eof]
Rs l5gkl5 lx8ō yfN5
; a]h]3/sf xltof/ lems,
lj iffn' sfnf]; k{dfg}k5{.



v}l ofqlx? p7\$}5gg\

nfd]ofqsf ofql bfh'0x?
ca t lx8nfg eg/
pHofnf]e0Ef gv:b}
af6fel/sf 3Dtl / uN5\$fx?df
lbbL alxglx?,
kthdnf InP/ klv{x\$}f 5g\
t/ v}l nfd]ofqsf ofqlx? p7s}5gg\

sl7g af6f\$}f psfnl / cf]fnlx?df
eMNs]3fd Ps xft dfly ggfb}
ofql 5f]fx?sf]ef\$nf0{; DemB}
cdfx?, eft sl//x\$}f 5g\
t/ v}l nfd]ofqsf ofql 5f]fx? AoEm\$}5gg\

; f'nf dflg; x?nf0{6f\$}g kInSPsf
lj iffn' ufdg ; kx?
/ xHhf/f\$}f /utn]dfIQPsf
af3 / lrt]fx?n]g^uofPsf 3fpdf
rf]f/L / kf]fx?df
a9f afx?, dnd nuf0lbg klv{x\$}f 5g\
t/ v}l nfd]ofqsf ofqlx? AoEm\$}5gg\

ofqf z? xg]lf0fdf
ef\$}f / gfEf ef0 alxglx?
elj iosf]; vb cgelt
l; D; f/ cf]fx?df ; EfNb}
xft xNnfpB}labf0 ug{
nfd nfu] klv{x\$}f 5g\
t/ v}l nfd]ofqsf ofql bfhx? p7\$}5gg\



d bž k9b}5'

d PŠsf0; f)ztfAbLsf]lj Bfyl{
bžsf]0ltxf; k9b}5'.
bž ulxl/P/ k9b}5'.
bžnf0{k9b}hfĒf –
clf/x? leqsf klq clf/x? k9b}5'
; lhPsf zflĠtsf clf/x? leq
lsl/Ē ldl/Ē
czflĠt / sf]hfxnsf lrxq? klq xġ5'.
Gofosf zAbx? k9b}5'
hġ, gġ, aĠb5 / kln; sf
oftgix? klq ef]b5'.
d PŠsf0; f)ztfAbLsf]lj Bfyl{
bžsf]0ltxf; k9b}5'.

bž ulxl/P/ k9b}5'.
0ltxf; sf zAbx?leq vf]b}hfĒf
/fi6elQm h:tf zAbx?leq
sf]zL / hĒn allrPsf
; lx5fmx? klq b]b5'
bžnf0{aĠwsdf /fv}f
; Denf}fsf cfnf clf/x? klq b]b5'
hgeQmsf sfgġleq
ojfsf /ut allrPsf
/ftf 6f6fx?df Ps yf]kf cfF' klq v; flnb5'
d PŠsf0; f)ztfAbLsf]lj Bfyl{
bžsf]0ltxf; k9b}5'.
bž ulxl/P/ k9b}5'.



; ð{0 pbfp ca

sðf)j ifb}lv
hf8fn]s7ðfluPsf z/l/x?
; ltn]leh\$ f cgxf/x?
ltd}cfzfd
lgw\$; E affr/x\$5g\
To; n] ltglx?sf]p4f/ ug{
; ð{0 ltdl pbfp ca .

sðf)j ifb}lv
ef\$ef\$}k/}f
lhpel/ kl; gfn]leh\$ f
xf8 / 5fnf dfqsf dflg; x?
ltd}cfzfd
la:sg ; 5fpg kl|t lff ul//x\$5g\
ltdlnf0{afbn x6fpg
ltglx?n]g}; fy lbg\$5g\
To; n] ltglx?sf]dd{aemg
; ð{0 ltdl pbfp ca .


Pp6f gofAzzhf0{
h6d lbPsl cdf
; 8sdf ylst eP/ a; \$l
h; n]df\$; {h6dfPsl 5g\
pgsf]lzzhf0{:ofxf/ ug{
; ð{0 ltdl pbfp ca .



b/af/dfuðf zxlbsf /ut ?b5g\

/ftsf]t] f]kx/ 5,
cfsfzdf dfq vk[hg nfu\$]5,
; Nnfsf]?vdlg kx]f]lj ?j fsf]c\$ / 6KnSs pldPsf]5 .

sxl df65x? nVb5g\
laxfgl emn-dNn 3fd nflu; Sof]eg]
efif0f ugx? kl; gf aufpE}shE}5g\
9sdSs kth kthn; Sof]eg]
j tdfg nVg]zxlbsf /utx? ; Vb5g\
af6f\$]k]ldf ; t] df3sf]708ldf x5g]df65\$]
lxpE]vfp / ; lsPsf]z/L/df sxF3fdfs]em\$]k/\$]5 <

9sdSs kth t s]
lj ?j fsf]c\$ /dfly ed/f]a; \$]5
j l/kl/ em; n]ls/fsf ayfgx? 5g\
sxl df65x?
k/fnsf]cfuf]tfk]
ufffsf]df tdf emNnb}
khftGqs]ehg ufpE5g\
xTof/fnf0{khftGqs]kdf0fkq lbb5g\
kml/ csf]hdf t a9b5
ToxFvfg gkfpgx? 5g\
3/ gePsfx? 5g\
alrgx? 5g\
pglx? axh7XL khftGqs]h7Ngdf
d; fn ; Nsfpg]of]hg ub5g\
pglx? e6b5g\
oxfFvk[hg c: tfpE} p Hofnf]; E; E}
Pp6f r]gfsf]x/L cfpE
clxn]b/af/dfuðf zxlbsf /utx? ?b5g\
oxfF9sdSs kth kthg nflu
zxlbsf /utx?
tfnl ahfpE}lj hosf ult ufp5g\


qnd-eË

sfn]sfdlnf0{
/ftlbg÷; fEm lj xfg 3f]b6f klg
Ps5fs vfg wf}wf}kg{yflNof]
ha pm cfkmg]vnfEL; E}
Psl5g cfm'klg ysf0 df%of]
/lgwf/ vDRofP/ ; f]rof]
xf] kSs}To; lbgb]v
ltdf]k]hftGq klg vt/fdf k%of].

cfkmg]afh\$]kfnfb]v
xnl ag\$]/fgf sfG5f]
v]df uf? dfq hf]bq
cfkm klg ahfahfdf hf]tG5
p; nf0{s]3fd÷s]x/L÷s]em/L
g /ft÷g lbg
; w@/L Psgf; n]le8yk5{
Toxl klg slxn]sfd gug]
; fx\$]5f]fn]h:tf]
lstfa af\$]
cfkmg]5f]fn]:sh 6\$g kfpG
df6f]lxnf}sf]fnf]/ emDkn
p; sf]klg cfkmg}h:tf]
azfgut hljg; fyl aGof]
of]lj 8Dagfnf0{aemg
/fgf sfG5f]
cgf}; dfpg 5f8]
Psl5g l8nlg/ a; k]l5
ltdf]k]hftGqklg vt/fdf k%of].

v]sf afEmf u/fem}-
r/r/L knb\$}f kf0tnf af\$]
7hl
hun, kW]f, uf0Gf]
k]o\$ lbg bfxf]G5 p; sf]hljgdf
cf/fd ùp; sf]hljg tflnsfdf kbq
cf]fwlsf]gfd
agdf/f÷l tt]kftl
pm /fd/L lrG5]
ha sg}Pp6f lbg
of]s?k qmndnf0{aemg
p; n]3fFsf]ef/L
sg}uN5\$flt/ la; fPk]5
To; lbgb]v

ltdf]k]hftGq klg vt/fdf k}of].

vt/fnf0{ltdl h]; S}h]/f\$
aGbSn]/f\$ of adn]/f\$
; ldf kf/laf6 uxf/ dfu
of ; ft ; dGb|kf/laf6
of dfG5]leqsf]r]gfnf0{
5fgl 5fgl rkfp
of ; efj gxf?nf0{
ds}e6]em}e6
sg}j ; Gtdf em/L /f]sPkI5
ha sg}3fdfs]emNsf]b]vG5
af/laf6 l5lrlld/f lg:s\$]f]
olb b]y\$]f 5f}eg]
; f]r 0/fd/L ; f]r
yk}sfn]sfdlx? lg:sG5g\
yk]/fgfsfG5fx? lg:sG5g\
/ 7hlx? lg:sG5g\
eg 0 ltdl sg kj fnnf0{yG5f}<
hdlgnf0{sg x]s}hfn]yG5f}<

w]s/fnf0{/f\$g ; lsg5
/ /f\$bf g; lsg]
yk}s/fx? xG5g\
ltdl cfWla]L s; /L /f\$5f}<
gblsf]e]hfnf0{s; /L yG5f}<
sg}df6f\$]f]8Nnfn]
of 9hfn]yG5f}0
To:t}of]klg Pp6f lgod xf]
cem lgi7' lgod xf]
0ltxf; sf]Pp6f lgod xf]
eg 0 of]vt/fnf0{s; /L /f\$5f}<
of]; Tonf0{s; /L yG5f}<



ledfg hñnsf]ofqf

-zxl b Clif b] sf]fnf0{xTof ul/Psf]7fpFx]k15_

kl/j t]gsf af6fx? l5rf]b}
d[oe]l sf8fx? k(5fpg]hdsf]ubf{
ltdf]p2]odfly sltn]
b'; fx; sf]ult ufPsf lyP
sltn]; vb elj iosf]; kgf ; fF\$]f lyP
cfhfb ù slt lyP ltdl; Æ ; fx; x? <

emf]fsf ; sDaf; l a:tlx?
k]o\$ c]gsf]ufF ; Æ; Æ}
ltdlnf0{; Dem]f /x\$g\
k]o\$ dl; /df 3]ofgsf wfgsf afnfx?df
ltdf]cgxf/ b]bf /x\$g\
ltdf]af6f]f ; fy]lx8g]; xofqlx?sf]
bl/nf]d'sfg /x\$ cf]df
z/l/df gzfx?sf]
hlj Gt w8\$g rln/x\$
lgem] hËndf ltdf]xTof ug]sfo/x?
clxn]ledfg hËnsf]gfd ; Gbf
8/n]sfkbf /x\$g\
g ltdlnf0{d]o'; Æ 8/ lyof]
ltdf]p2]o hlj g af]g; Æ dfq lyPg
kl/j t]gsf]af6f]f 9f]ng' klg lyof]
cfhfb ù slt nfd] lyP ltdf] p2]osf ofqfx? <

sdnfsf kmf6x?df dfq xg] /x\$
; gsf]zlsf]u9lt/ lt/klg ltdf]kl; gf kf]vP5
dl/gsf lsgf/lt/ klg ltdf]cf:yf 5l/P5
tfjf :j?Ësf ; ;]ldf klg
ltdln]dlQmsf ; ult e/]f}
ledfgsf]hËnn]af6f]lx8g]ofq]nf0{
ltdf]cf:yfsf]syf ; gfp]f]/x\$
cfhfb ù ltdf]cf:yfsf]lzv/ slt clnf]lyof]<



\$^ rqsf]; 8s

Hof]t ifln]nVg]lrGxfsf]nfd]sfuhdf
lrqsf/n]/ftf]/^a kfy]h:tf]
; fob l; sf? lrqsf/ xfhf
7fp7fpdf d; lsf l56f ntkltP h:tf]
\$^ rqsf]d]f]b]zsf]; 8s .

d]Qmsf]vf]h]ldf Toxl ahf
d]f zx/sf ; 8ssf vf]k]N6fx?df
/utx? pDnG5g\
d]f hbs]fx? tft]k]l5
kfF 5f]f5f]lsf k]L; aif]afax?
:j tGqtf]sf]sl7g ofqdf lx85g\
xf]Toltah}
; r] bfhx?nf0{
uf]hl nfu\$]cG]Toll]6 ; s]
d]Qmult ufpg ; 8sdf hfg xtf/]5
cfdx?nf0[Tolt ah}
d]t 5f]fsf]zf\$ dg]pg gkfp5}
em]ndf uf]hl nfu] n8\$]l 5f]lnf0{
c:ktfndf nfg xtf/]5
slt Jo:t 5,
\$^ rqsf]d]f]b]zsf]; 8s .

; j f/lsf cft]st ; s]x? lbb}
; 8sdf hgtf wk]pgx?
st}b]vPgg\
; fob pglx?
sg}gld7f]lj kg]sf]
elj ioj f0fl ub]yP
hlj gsf]of]v08df
uf]j / :j tGqtf]sf]Ps vl6snf]ag\$]
\$^ rqsf]d]f]b]zsf]; 8s .



; [f]b/af/

; [f]b/af/
k[ɔ]s /ft
xh[ɔ]s[a]nf0{anf[ɔ]s/ u5{
sfn]sfdl / uf[ɔ]3tl[ɔ]
kl; gfn]gxfp5
of]a:tl[ɔ] 3fd nllg]s/f
pm ; [g]rxf[ɔ]
cf7 j if{cl3 Ps lbg
/fts}; dodf eP klg
afbnn]clnsit dV vll[ɔ]
hgn]cfk[ɔ]clsit ?k b[ɔ]f[ɔ]
xf]Tolbg,
; [f]b/af/n]skn[ɔ]3f[ɔ]ff u[ɔ].

Tof]b/af/df
df[ɔ]s s/Esf ; f/Ex?
sg}rf8kj (df=sg)pI; j df
a] /; E ahf[ɔ]5g\
v)l sltnf0{yxf 5 <
Toxfdf[ɔ]s]/utsf]khf rN5
afnssf cf]x?
:j flbi6 effhgdf ulg[ɔ]
clg Tof]b/af/
cfnf]/utsf]:j lldEkh
; hfP/ /flvPsf kj [ɔ]sf vkk/x?
c1ft wd[ɔ] / pnsflk08sf lrqx?
oxl xf]Toxf[ɔ]eqsf]; [b]/tf .

cbfntsf k[ɔ]s ldl; nx?df
xfdx? ; ah]x]x[ɔ]
pm r]gf; E d2f n85
hh3/x? ; lh[ɔ]gdgdf ; fy lb[ɔ]5g\
e0Ffnf[ɔ]; Ygf kfPsf]Dofb af[ɔ]
cr]h pm j l/kl/ lgxfN5
xfdf]a:tl[ɔ]alrdf
p; sf]rng a[n]5 .
p; sf]Joj xf/ a[n]5 .



d?eld, lzv/ / cf:yf

p; n]dnf0{
d?eldaf6 cf]fn]b]v]fp]e]of]
{of]7fp]k]lg sl7g 5...
af6f]agfp]hfgk5{
To; df klg g^ah:tf 9ufx? 5g\
t]g]f]v]af] hfgk5{
af3, efn, lrt]f / uf]gx?
j|/kl/ n] a:5g\
p; n]cem e]of]
cf0h, d?eldd}zx/ a; fpg'k5{.

xfdl p; sf]cf:yf]d]fg 8]of]-
p; sf]a:tl x]of]-
b]of]yk]aRrfx?
kof; n]56k6fp]lyP
el8df 7]d7] ug{g:sg]
yk]czQm df]5?]
ef]n]hl]of{/ ; s]f lyP
t/
k]ofpg]g; lsg]Pp6f s'/f lyof]
d?elddf klg p; sf]kf]/L lyof].

d]p; nf0{eg]-
/ 6f9]af6 b]v]fP
pm]of]lzv/df kfg]sf]dxfg 5
k]t ; Gb/ 5
/ dl]nf]5
dfq]Psk6s af6f]agfpg sl7g 5
p; n]dfq d; E 8/n]lf s'/fx? u]of]
e]tsf]s'/f u]of] k]sf]s'/f u]of]
p; n]d; E o:t}o:t}s'/f u]of].

p; sf]cuf]8 d]p]
ef]df]5]sf]; xof] dfu]-
kof; n]56k6f]Psf]sf]; xof] dfu]-
/ xfdl lj :tf/}lzv/ p]Sng yf]of]-
p; n]labf0sf nflu xft klg x]NnfPg
dfq xfdl; E l/; fof]
xfdl ; Nnfx ub]lzv/ r9]of]-
xfdl af6f]vf] b]lzv/ r9]of]-

xfdl]Pp6f lz]j/df ku] x]of]-
p; sf]j :tl phf8 lyof]
of]; f]r}d?eld lyof]

ToxfRk] / xfdln]s; d vfof}-
p; sf]cf:yf d?eld xf]
pm Toxl +dfp5
xfd]cf:yf lzv/ xf]
cfkng]af6f]/f]gk5{.



5f]kf^a Ūltdln]s:tf]; kgf b]of}x

klxn]klxn]d ; fg}5Bf
ltdl dnf0{eGg]uVof}
ef0 Ū kmf\$Nof08nf0{s]bVof]xf]hf / Ū
dnf0{hlt bV\$]f]5
a? Ū o4sf]w]Ffleq}eP klg
kmf\$n08 /ftl lgbfof]xf]hf
xhdlxfHgbfp5f}/ Ū
; /f\$]f/ hlt g}/fv]klg
n08g lr/lgb]df ; Tbf]xf]
xhdl]a:tl /fte/ hfuf]d a:g]u5{
gk]ofP cfp / xhdl]a:tlnf0{x]
a9l cdfx?sf]cf]f x]
/ afax?sf]v^aU] p8\$]f]cgxf/ x]
xf]; fRr}
To; a]hf 5f]kf^a
/]Bof\$]f]sg}b3]6t ; dfrf/ ; Gg
k]o\$] lj xfg
clgb]a;] kv]Vof].

dfq s]l lbg cl:t
d]h]k]l/ 5f]kf^anf0{x]]-
/ p; sf]j t]dfg 5fd]-
hltahf, sf] f]f]
lrxfgdf cg] fb xB]lyof]
To]tahf klg 5f]kf^a
d6sf]sg}8f la/fdlem]-
56k6f0/x\$]f]b]y]-
t/ 6]hlehg vf]h] x]f]{
cd]v/sf ; f]t lyof]
sg}a4sf]dl't{h:tf]
n08g klg clj rn b]v]Vof].

d]h]lxhf]klg 5f]kf^anf0{x]]-
/ p; sf]el]j io vf]h]-
sf/]undf lj 5df0Psf adx?
p; sf]5ftld}k8]sb]f /x]5g\
To; lbg 5f]kf^a
w]h]f]f 6x]/f cf]fx? af\$]
c:t'klv{x\$]f]lyof]
/ d]h]p; nf0{; f]v]-
e]uf]h]df olt 6f9f eP/ klg
ltdlnf0{lsg kmf\$n08 bV5 <
o; /L sf] f]f]3fp ag] 6lG565
/ sf/]un ; h ag] laH5 <

pm lg?Q/ eof]
/ lgwf/ vDRofP/ dnf0{x]of].

ca 5f]kf^an]aen'g'k5{
/ 5f]kf^ax?sf]b]z g]kfnn]aen'g'k5{
s]x]fdl km]sn08sf]nflu h]GdPsf xf}<
ls sf/ulnsf]nflu xls]Psf]xf}<
cfk]g}cl:t]j rf]0]6Psf]a]h]fdf
eg 5f]kf^a 0
ltdl cfk]g}cl:t]j sf nflu n85f}
ls csf]sf]nflu n85f}<
5f]kf^a xfdl ; a]sf]a:tl xf]
; #f/sf sg}efudf
tR5 :jfy]sf nflu n]8g]o4
s]5f]kf^an]g}n8g]k5{<
s]d]f]g]kfnn]g}n8g]k5{<
eg 5f]kf^a 0
cfp]B]el]iosf]lg]D]t
ltdln]s:tf]; kgf b]v]of}<



cfh klg pg}cfP

cl:t pgl
lj sf; sf of]hgf lnP/ cfpY]
kfl/ kvfdf
shf\$]vfFf]5 eGb}cfpY]
of]ufpBf lglDt
olt ld6/kf0k rflxG5 eGb}
kma\$ e/] cfpY]
pgl efØ dflly]
dfgglo aGy]
dGql aGy]
kfF aifk|5 k|/ cfpY].

o; /l
kf/l kvfdf kmk/ kmfpgX?
wfg kmfpg]; kgf
efØ agfpB}afs; df v; fpY]
b0{sf] sf]kw# wfg]lbbalxglx?
cfEgdf ufuf]eg]sNkgf
pg\$]afs; df eyI
pgl kfF aifk|5 cfpY]
emg\; lsnf ag] cfpY]
vf0nflbf ag] cfpY].

ufpK? 9ff6P
bZ nl6of]
dflg; n]rfn kfP
pglx? cTofrf/sf lglDt n8]
5f]fx? dfl/P
5f]lx? anfls[eP
t/ 5f]fsf]alnbfgsf]syf ; bfpB}
5f]lsf]Tofusf]dGq hkb}
gofK|hftGqsf]cfEgdf
v}l cfh klg km|/ pg}cfP .



km/s km/s 5ftlx?

p; sf]hlj gdf
l:y/uf vf]lg]xf]eg]
pm?v xf]kxf8 xf]
h]klg efg ; ls65
p; sf]ult vf]lg]xf]eg]
pm gbl xf]xfj f xf]
Tof]klg efg ; ls65
d]p; sf]5ftldf s7f]tf vf]h]
/ e]0:kft
d]p; sf]5ftldf sf]ntf vf]h]
/ e]t/n .

d]p; sf]5ftldf
cg]tsf 8f]x? vf]h]
/ e]s/f]f]
ul/alsf cfnf ofbx?
kl/jf/ hg; f]sf lj 5f]x?
3/ hluf nl6Psf kl8fx?
/ e]Psf}fy
s/f]vzlsf lf0fx? .

p; nf0{Psn}e]lg ; lsbf]/x]5
j t]fgdf df65\$; femf vzlx?df
p; sf]/ut cg]fb eP5
j t]fgdf df65\$; femf :j t]qtfx?df
p; sf]rfxgf cg]fb eP5
pm l; f]olu lyof]cfk]df
pm lyof]xfdf]zxl b 0



clezkt kvfñ

lktf kvfñ]agf0lbPsf]
zqh]; bflbg cfwf nufPsf]
0ltxf; sf]lhDd] f/L af\$ \$f]
xdfs]Pp6f ; fg]3/
cfh kñ/ p; n]afwof]
Pp6f kvfñ nufof].

lxhf]xdfs]alrsf]kvfñ eTsfpBf
; E; E}efñ vfof}-
xdfs; E}/dfwf}-
añgx? cfszdf p8fof}-
xdfs]gf/f klg nufof}-
cl:t kvfñ nfpq ulNt lyof]
ulNtafñ]cfk; cfk; df
lfd ; f6f; f6 uwof}-
lj hosf ; Gb/ ultx? ufof}-
lxhf]Ps ; fEm To; }To; }latfof}-

/ftsf]kyd kx/ lj Tbf glj Tbf
p; n]3/ k5fl8 h7ñgfdf
0f / df6fsf 8Nnfx? ykfwof]
lj hof]; j n]vzl ; fylx?
d:t lgbfPsf]añfdf
p; n]3/leq kvfñ nufof]
tl kvfñ nufpg]; fdfgx?n]
hu agfpg'kYof]
; fg]3/nf0{alnof]agfpg'kYof]
; xf/f vfñ] lx8\$
ef\$ / gfEf 6x/fx?nf0{
cf] nflg]km/flsnf]7fpflbgkYof].

cfsz wldlnPs}5
em\em\sfnf]afbn d8fl/b}5
of]0ltxf; sf]lhDd] f/L af\$ \$f]
xdfs]; fg]3/
Pslbg]af9ln]eTsfpg g; sf] \
ulx/f]hu xfn]
alnof]3/ agfpg'kYof]
To; kl5 9f8ñ]v 6f/L v]; Dd
cf:yfsf lj ?j fx? xsfpg'kYof]
kNnf3/]nfnaxfb/sf]lj Zj f; df
lbof\$ aftlx? ; Nsfpg'kYof]
lktfk\vfñ]agf0lbPsf]

zqh]; bf lbg cfWf nufPsf]
0ltxf; sf]lhDd] f/L af\$\$f]
xdfs]Pp6f ; fg]3/
cfh kj/ p; n]afkof]
Pp6f kvf{ nufof].



cfkng}h:tf]nfllof]

Go/f\$sf]u0g]
df/j f8lsf]3/sf]
dflyNnf]tnfaf6
v}s\$]lgx0f xf]
Pp6f slnnf]s0fnf0{
; fx5f]5f]fn]; 8sdf kmfNof]
Psl5g; Dd ; }f cf7f kN6fp6}
kfgl 0 kfgl 0 e6b}pm laTof]
p; nf0{p7fP/
c:ktfn nfg]s/}rn0
s; }lrg\$]s/}u/0
dnf0{eg]
sf5f]ef0sf]cgxf/; 6
70f0d}ldn}h:tf]nfllof]
dnf0{t cfkng}h:tf]nfllof].

lxhf]/Tgkfs{rf\$df
Pp6f cwa}hf0{
dl; }h sf/n]7Ss/ xf6of]
/ p; n]Xj flN}/ut 5fb0f].
x0]df5}n]eg]
ot}t/ klqsf allrvfg]
a]fl/;]df5]xf]
a? ; j f/Lnf0{afwf ku\$}f
kx/Ln]d[snf0{cf7f t0of]
dnf0{t, p; sf]cgxf/ b0bf
7hf]bfh5f]emem]sf]cfof]
w}j if{klxn]
d ; fg}56f
nfx/ hfg eg]
ufpmF5f\$]f]/].
pm Psl5g; Dd 56k6fp6}d0of]
p; nf0{cfkng]e6g]sf}l ePg
t/ dnf0{t cfkng}h:tf]nfllof].

/fglkfy/Lsf]kvf0df
Ps xh ef/tlo gfufx?; 6
/ft latfpg gdfg\$]lgx0f
Pp6l dlxnfnf0{
bnfn]n5f/k5f/ u/\$f]b]vof]
rN7f]tfg\$]b]vof]
560fpg hfg]sf}l ePg
t/ dnf0{eg]

sg}g sg}bg
a; /7 Ps; fy
ef06lsf nufPem]nfllof]
kl/lrt cgxf/sf]ofb cfof]
dnf0{t cfkng}h:tf]nfllof].

pglx?nf0{cfkng]df5]eGgkb{
0Hht uDnf eG]8/ dfGx? .
lrg] klg glrgem]ugx? .
ltdf]dfg; sf]d ; flfl ag rfxGg
0ltxf; n]ltdlnf0{ug]30ffdf
d]f]klg ; xdl 5
s[of dfkm u/ x}0
To:tf]lhGbul afRg]?sf]
d; E ; f0gf]ufF, Pem]nfllof]
dnf0{t cfkng}h:tf]nfllof].

